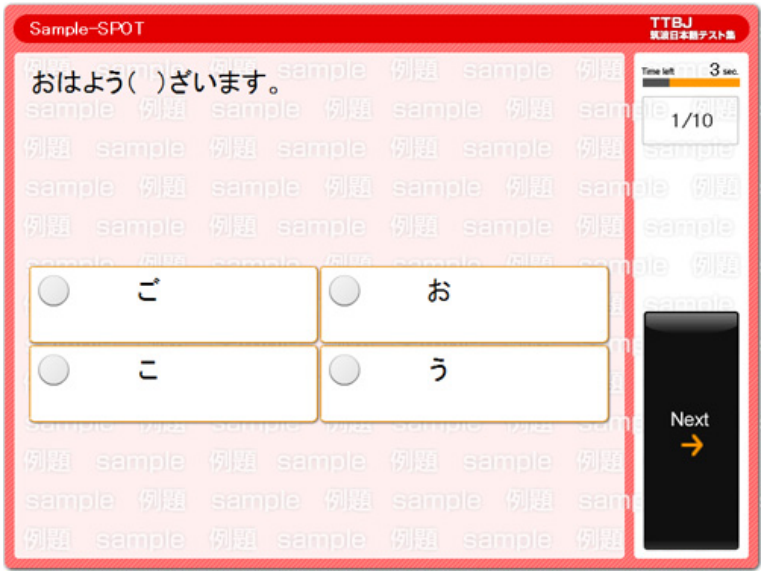
SPOT90

Was für ein Test ist das?

Für diesen Test wird ein Satz in natürlicher Geschwindigkeit vorgelesen und derselbe Satz erscheint am Bildschirm. Teilnehmer müssen den Satz lesen und das Hiragana-Zeichen auswählen, das in die Leerstelle passt. Die Beantwortungszeit beträgt pro Aufgabe nur drei Sekunden. Damit wird geprüft, in welchem Maß Japanisch spontan verarbeitet werden kann, und so indirekt gemessen, wie weit Japanisch beherrscht wird. Manche mögen vielleicht das Gefühl bekommen, es sei akustisch schwer zu verstehen oder die Beantwortungszeit sei zu kurz; wer jedoch gute Japanisch-Fähigkeiten besitzt, sollte das Gesprochene problemlos verstehen und mit der Zeit auskommen können.



Komponenten des Tests

Präsentiert werden akustische Informationen, indem ein Satz in natürlicher Geschwindigkeit vorgelesenen wird, und gleichzeitig wird derselbe Satz auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn das Vorlesen beendet ist, werden die Auswahloptionen für die Antwort angezeigt. In 90-3, dem Teil mit der höchsten Schwierigkeitsstufe, ist die Stimme bearbeitet worden, um das Hörverständnis etwas zu erschweren.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie mit dem Test beginnen.
- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

1. In welchen Fällen ist SPOT nützlich? Was kann mit SPOT nicht gemessen werden?

SPOT ist ein Werkzeug, das die allgemeinen und umfassenden Kenntnisse der japanischen Sprache, bis hin zu der Fähigkeit, sie anzuwenden, in kurzer Zeit misst.

<SPOT ist nützlich für>	<Was mit SPOT nicht gemessen werden kann>
・**Zum Messen der allgemeinen Kenntnisse der japanischen Sprache, einschließlich der Fähigkeit, sie anzuwenden.**	・Eine genaue Diagnose der Sprachfähigkeit, getrennt nach den einzelnen Fähigkeiten und Wissensgebieten (Grammatik / Wortschatz / Kanji-Zeichen)
・**Zum Aufteilen einer Gruppe, deren Fähigkeitsunterschiede relativ groß sind, in zwei bis vier Gruppen, die nach Fähigkeitsniveau getrennt werden.**	・Leistungstest ・Aufteilung einer Gruppe, deren Fähigkeitsunterschiede gering sind

2. Was ist SPOT (Simple Performance-Oriented Test)?

SPOT ist ein Hör-Test, bei dem die Kandidaten einen Satz hören, den ein Muttersprachler in natürlicher Sprechgeschwindigkeit vorliest. Derselbe Satz steht jeweils auf dem Antwortbogen geschrieben, die Teilnehmer lesen ihn und fügen jeweils ein Hiragana-Zeichen an die entsprechende Leerstelle (Bereich Grammatik) ein. Jeder Satz ist unabhängig von den anderen, er steht für sich alleine. In der Regel wird der Test mit all seinen ca. 60 Aufgaben durchgeführt. Es ist äußerst schwierig, bei einem in natürlicher Geschwindigkeit gesprochenen Satz ein einzelnes Hiragana getrennt vom Rest herauszuhören. Aber wenn dieses Zeichen inmitten einer Ansammlung von Lauten steht, die ein Wort oder einen Satz bilden, dann wird diese nicht hörbare Stelle deutlich hörbar. Zum Beispiel ist der Laut „ku“ von „tsukue“ (Schreibtisch) schwierig zu identifizieren, wenn man ihn isoliert hört. Hört man ihn jedoch mit dem ganzen Wort, wird dieser Laut hörbar. Zweifelsfrei liegt das daran, dass wir mit dem „Kopf“ hören. Muttersprachler kennen das japanische Lautsystem, besitzen einen Wortschatz und Kenntnisse über den Satzbau. Darauf aufbauend stellen sie eine Vermutung und können daher den Laut sofort bestimmen. Bei der Entwicklung von SPOT wurden genau diese kognitiven Aspekte eingesetzt (Kobayashi und Ford, 1992; Ford et. al., 1995; Kobayashi et. al., 1996 etc.). Da bei SPOT der Laut, der in die Leerstelle gehört, vorgelesen wird, ohne verschluckt zu werden und durch Geräusche übertönt zu werden, wird die Antwort durch die Stimme vorgegeben. Reichen aber die Japanisch-Fähigkeiten nicht aus, kann die Person die Antwort nicht heraushören und die richtige Antwort nicht einfügen.

3. Authentizität des Tests

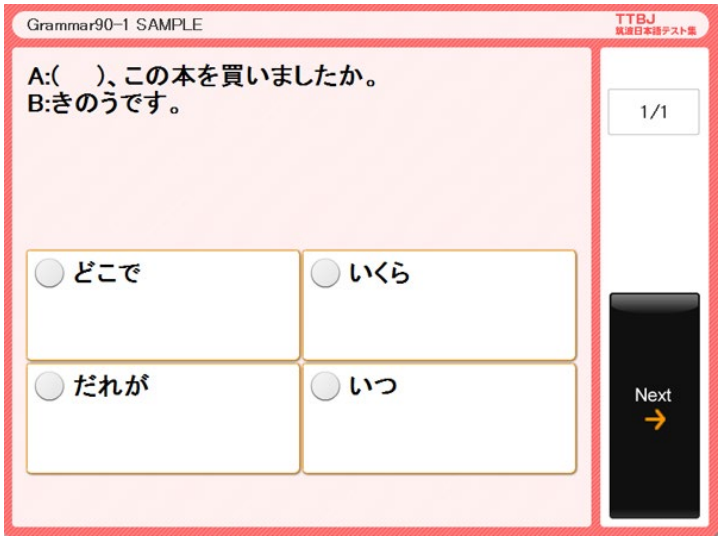
Es gibt Personen, die nach einem kurzen Blick auf die Testaufgaben am Bildschirm kritisieren, SPOT mangele es an „Authentizität“. Ja, es stimmt, dass SPOT die Fähigkeiten, die beim Lese- und Hörverständnis gefragt sind - z.B. einem Gespräch zu folgen und den Kontext richtig zu verstehen - nicht direkt messen kann. Und da im wirklichen Leben niemand in die Situation gerät, derart unzusammenhängende, kontextlose Sätze wie im Test anzuhören, ist die Kritik in diesem Punkt auch berechtigt. Jedoch kann man andererseits SPOT in Bezug auf die kognitiven Aspekte im Sinne einer spontanen Sprachverarbeitung durchaus für authentisch ansehen. Denn wenn die getestete Person die gehörte Stimme und den geschriebenen Text nicht gleichzeitig verarbeiten kann, wird sie im Test keine Punkte erzielen. Das bedeutet: wer bei SPOT gute Ergebnisse erzielt, ist in der Lage, die für die Aufgaben erforderliche Sprachverarbeitung bis zu einem gewissen Grad automatisch auszuführen (in einem unbewussten Prozess anzuwenden). Im wirklichen Leben ist es ja auch nicht möglich, einen Text zu verstehen oder ein Gespräch zu führen, und dabei in aller Ruhe im Kopf sein Sprachwissen zu aktivieren. Bei SPOT wird das Ergebnis dadurch beeinflusst, inwieweit die getestete Person automatisch antworten kann; die Performance wird unserer Meinung nach vielleicht nicht direkt gemessen, aber indirekt.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Grammatik 90

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst Kenntnisse der Grammatik. Dafür sind die passenden Wörter auszuwählen, die in die Leerstelle im Satz passen. Jeder Satz ist unabhängig von den anderen, er steht für sich alleine. Grammatik 90 besteht aus drei Abschnitten (Anfänger- bis Fortgeschrittenenniveau) mit insgesamt 90 Aufgaben. Angepasst an das jeweilige Niveau wird bei schwierigen Kanji-Zeichen die Aussprache mit Furigana angegeben.
Bei dem Test ist die Bearbeitungszeit begrenzt: für einen Abschnitt mit 30 Aufgaben sind 10 Minuten vorgesehen, bei drei Abschnitten mit 90 Aufgaben sind es folglich 30 Minuten. Die Teilnehmer können jedoch in ihrer eigenen Geschwindigkeit antworten. Falls ein Teilnehmer eine Aufgabe nicht lösen kann, sollte er auf die → [Next]-Schaltfläche klicken und den Test bis zu Ende weitermachen.
Die Aufgaben werden auf die folgende Weise präsentiert. Jeder Abschnitt - Grammatik 90-1, 90-2 und 90-3 - wird mit seinen jeweils 30 Aufgaben als Set angezeigt. Insgesamt sind es 90 Aufgaben.



Komponenten des Tests

Der Test legt den Schwerpunkt auf die Verknüpfung von Grammatikwissen und Grammatikformen mit Bedeutungswissen.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

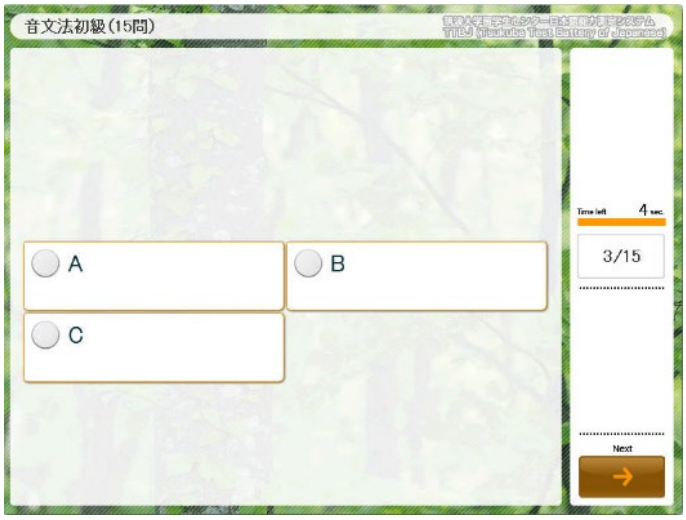
- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Audio-Grammatik 30

Was für ein Test ist das?

Eine Stimme liest in natürlicher Geschwindigkeit einen Satz vor, der mittendrin abbricht. Das daran anschließende Wort muss dann ausgewählt werden. Auch die Auswahloptionen werden vorgelesen. Aus drei Auswahloptionen ist eine auszuwählen.
Üblicherweise wird bei Grammatikaufgaben ein Text schriftlich vorgegeben und man hat die individuell benötigte Zeit zum Nachdenken und Antworten. Bei den Audio-Grammatik-Aufgaben jedoch hören die Teilnehmer etwas und müssen die Fortsetzung des Satzes vorhersagen. Damit sind diese Aufgaben allein mit Grammatikwissen manchmal nicht zu beantworten. Auch ist die Fähigkeit gefragt, die Bedeutung eines Satzes beim Hören zu erfassen, selbst wenn manche Laute nicht klar zu hören sind. Die Aufgaben wurden mit dem Ziel erstellt, zu testen, ob die Teilnehmer in wirklichen Gesprächs- oder Hörverständnissituationen Grammatik anwenden können und nicht nur Grammatik als Wissen per se beherrschen. Es werden insgesamt 30 Aufgaben gestellt, die Grammatikthemen sowohl aus dem Anfängerniveau wie auch aus dem Mittelstufen- und Fortgeschrittenenniveau testen. Auf die folgende Weise werden 30 Aufgaben gestellt.



例：二つ目の駅で電車を

a：降りてください。

b：乗ってください。

c：行って下さい。

Komponenten des Tests

Getestet wird das Grammatikverständnis in Bezug auf das, was die Stimme in natürlicher Geschwindigkeit vorliest, sowie die Fähigkeit vorherzusehen, welches Wort folgt.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

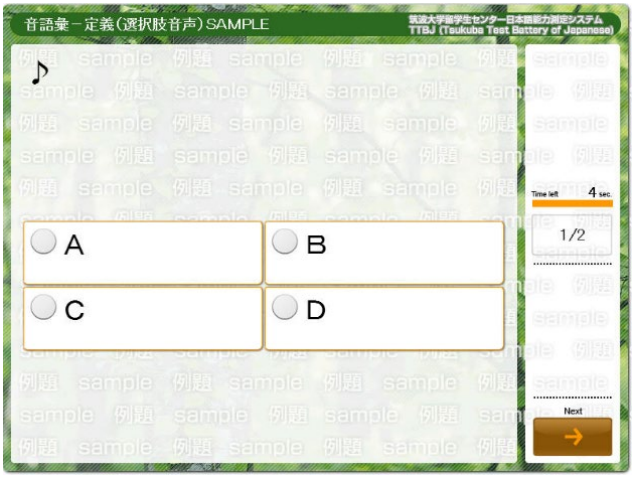
- Es werden Kopfhörer verwendet. Bitte prüfen Sie während der Übungsaufgabe, ob Sie die Stimme hören können oder nicht.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Audio-Wortschatz

Was für ein Test ist das?

Die Teilnehmer hören bei diesen Aufgaben eine Stimme, die in natürlicher Geschwindigkeit eine Erklärung vorliest, und wählen dann das Wort aus, das auf diese Erklärung zutrifft. Die Aufgaben testen nicht nur Wissen zu Synonymen, sondern auch Wissen zu Antonymen und Wörtern, die gleich klingen, aber eine unterschiedliche Bedeutung haben.
Die Auswahloptionen werden in zwei verschiedenen Arten angeboten: gesprochen und schriftlich. In beiden Fällen ist aus den vier Auswahloptionen eine auszuwählen.
Es gibt 20 Aufgaben, bei denen die Auswahloptionen über die Stimme präsentiert werden.
Es gibt 10 Aufgaben, bei denen die Auswahloptionen schriftlich angezeigt werden.
Wenn die Auswahloptionen per Stimme vorgelesen werden, wird mit den Aufgaben unter anderem Fähigkeit bewertet, Laute beim Hören zu unterscheiden. Wenn die Auswahloptionen schriftlich angezeigt werden, wird mit den Aufgaben unter anderem die Fähigkeit bewertet, Katakana-Zeichen und Kanji-Homophone zu verstehen.



Auswahloptionen (schriftlich)

例：今日は 3 日です。きのうは何日でしたか。

A：2 日　　B：3 日　　C：4 日　　D：5 日

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Auswahloptionen (schriftlich)

おとうさんのお兄さんです。

a：おばさん　　b：おじいさん　　c：おじさん　　d：おばあさん

Komponenten des Tests

Getestet wird das Verständnis für Sätze, die die Stimme in natürlicher Geschwindigkeit vorliest, sowie der Wortschatz.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Es werden Kopfhörer verwendet. Bitte prüfen Sie während der Übungsaufgabe, ob Sie die Stimme hören können oder nicht.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Kanji-SPOT 50

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst die Fähigkeit, Kanji-Wortschatz akustisch zu verarbeiten. Für diesen Test hören die Teilnehmer akustische Informationen, die in natürlicher Geschwindigkeit vorgelesen werden, und müssen ein Kanji-Zeichen auswählen, das in die Leerstelle im Text passt. Für Lernende, deren Hörverständnis gut ist, mögen die akustischen Informationen Hinweise darauf liefern, welches das richtige Kanji-Zeichen ist. Aber für Lernende, deren Hörverständnis noch nicht so gut ist, ist es schwierig, innerhalb kurzer Zeit sowohl die akustischen als auch die schriftlichen Informationen zu verarbeiten. Dieser Test wurde mit dem Ziel entwickelt, die Fähigkeiten abzuschätzen, den Kanji-Wortschatz in realen Situationen verwendet zu können.
Auf die folgenden Weise werden insgesamt 50 Aufgaben, 20 Aufgaben auf Anfängerniveau und 30 Aufgaben auf Mittelstufen- und Fortgeschrittenenniveau, gestellt.
Die Testergebnisse werden wie folgt angezeigt.

Komponenten des Tests

Präsentiert werden akustische Informationen, die in natürlicher Geschwindigkeit vorgelesenen werden, gleichzeitig werden die entsprechenden schriftlichen Informationen angezeigt.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie mit dem Test beginnen.
- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Kanji-Lesen 30

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst die Lese-Fähigkeiten bei Kanji-Wortschatz. Die Aufgaben bieten jeweils vier Auswahloptionen.

Auf die folgende Weise werden insgesamt 30 Aufgaben gestellt, die von Anfängerniveau bis Mittelstufen- und Fortgeschrittenenniveau reichen.

Komponenten des Tests

Für diesen Test muss für ein Kanji-Wort, das in einem Satz steht, die mit Hiragana-Zeichen geschriebene, richtige Lesung ausgewählt werden.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Kanji-Schreiben 30

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst die Fähigkeiten zu schreiben und dabei Kanji-Wörter zu verwenden. Die Aufgaben bieten jeweils vier Auswahloptionen. Bei Kun-Lesungen misst der Test die Fähigkeit, die richtige Schreibweise - einschließlich Okurigana - auszuwählen.

Komponenten des Tests

Für diesen Test muss, unter der Verwendung von Kanji-Zeichen, die richtige Schreibweise ausgewählt werden, die dem im Satz mit Hiragana-Zeichen wiedergegebenen Wort entspricht.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.。
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Kanji-Wortschatz 30

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst die Fähigkeiten zur Verwendung von Kanji-Wortschatz. Aus den vier Auswahloptionen an Kanji-Wörtern muss eine ausgewählt werden, die in die Leerstelle im Satz passt. Insgesamt werden 30 Aufgaben gestellt, die sowohl aus dem Anfängerniveau wie auch aus dem Mittelstufen- und Fortgeschrittenenniveau entnommen sind.

Komponenten des Tests

Es werden in den Aufgaben sowohl der Satz mit seiner Leerstelle, wie auch die Auswahloptionen mit den Kanji-Wörtern angezeigt.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Der Diagnosetest für Kanji-Kenntnisse für das Anfängerniveau

Was für ein Test ist das?

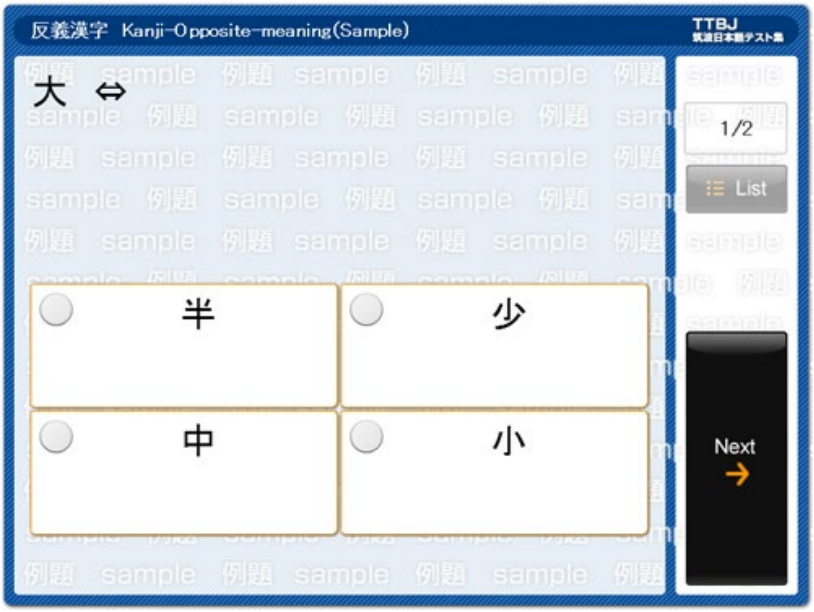
Dieser Test misst analytisch, welche Kenntnisse und Fähigkeiten in Bezug auf Form, Lesung, Bedeutung und Verwendung von Kanji-Zeichen des Anfängerniveaus vorhanden sind. Der Test besteht aus den folgenden 12 Abschnitten.

1. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen mit der gegensätzlichen Bedeutung auszuwählen sind
2. Aufgaben, bei denen die Lesung des „Kanji-Worts“ innerhalb eines Satzes auszuwählen ist
3. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen auszuwählen sind, die dieselbe On-Lesung haben
4. Aufgaben, bei denen die Schreibung auszuwählen ist, die dem „Hiragana-Wort“ im Satz entspricht
5. Aufgaben, bei denen die Strukturelemente eines Kanji-Zeichens auszuwählen sind
6. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen entsprechend den Okurigana auszuwählen sind
7. Aufgaben, bei denen die richtige Form gemäß der Wortklasse des Kanji-Worts auszuwählen ist
8. Aufgaben, bei denen passend zum Kontext (grammatikalische Kookkurrenz) das passende Kanji-Wort auszuwählen ist
9. Aufgaben, bei denen passend zum Kontext (semantisches Kollokationswissen) das passende Kanji-Wort auszuwählen ist
10. Aufgaben, bei denen das Kanji-Zeichen auszuwählen ist, das die drei Kanji-Wörter, die vorgelesen werden, gemeinsam haben
11. Aufgaben, bei denen Kanji-Wörter gemäß der Bedeutung der vorgelesenen Wörter auszuwählen sind
12. Aufgaben, bei denen die Strukturschemata von Kanji-Zeichen auszuwählen sind

Jeder Abschnitt hat 10 Aufgaben, es werden insgesamt 120 Aufgaben gestellt. Bei allen Aufgaben ist aus den vier Auswahloptionen eine auszuwählen. Für jeden Abschnitt beträgt die Antwortzeit max. fünf Minuten. Teilnehmer, die schnell antworten, sind auch schnell mit dem Test fertig. Aber selbst wenn ein Teilnehmer langsam antwortet, endet der Test nach 60 Minuten. Der Test beurteilt umfassend die Kenntnisse der Teilnehmer bezüglich Kanji-Zeichen oder Kanji-Wörtern sowie die Fähigkeiten, diese anzuwenden. Der Test gibt als Feedback ein Ergebnis aus. Der Test geht darüber hinaus, nur zu messen, wie viele Kanji-Zeichen man kennt, lesen oder schreiben kann. Weisen Sie die Teilnehmer daher bitte darauf hin, dass sie auch bei unbekannten Kanji-Zeichen versuchen sollen, ihr bisher erworbenes Wissen etc. anzuwenden und zu antworten. Nach dem Ende des Tests wird, in die einzelnen Abschnitte unterteilt, das Ergebnis in einer Grafik angezeigt. Diese zeigt auch die schwachen Stellen der Teilnehmer auf und gibt daher unserer Meinung nach nützliche Hinweise für die zukünftige Ausrichtung des Kanji-Studiums.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Nachstehend wird eine Aufgabe aus Abschnitt ① gezeigt, bei der das Kanji-Zeichen mit der gegensätzlichen Bedeutung auszuwählen ist.



Es gibt in den verschiedenen Abschnitten auch noch andere Aufgabenstellungen und auch Abschnitte, in denen Audio verwendet wird. Es gibt vor jedem Abschnitt jedoch immer eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie die Aufgaben zu beantworten sind. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.

Komponenten des Tests

Es gibt Aufgaben, die nur Text anzeigen, sowie Aufgaben, die gleichzeitig sowohl Text wie auch Stimme präsentieren.

Wichtige Hinweise zur Durchführung
- Prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie mit dem Test beginnen.
- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Der Diagnosetest für Kanji-Kenntnisse für das Mittelstufenniveau

Was für ein Test ist das?

Dieser Test misst analytisch, welche Kenntnisse und Fähigkeiten in Bezug auf Form, Lesung, Bedeutung und Verwendung von Kanji-Zeichen des Mittelstufenniveaus vorhanden sind. Der Test besteht aus den folgenden 12 Abschnitten.。

1. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen mit der gegensätzlichen Bedeutung auszuwählen sind
2. Aufgaben, bei denen Kanji-Wörter in Bedeutungseinheiten aufzuteilen sind
3. Aufgaben, bei denen die Lesung des „Kanji-Worts“ innerhalb eines Satzes auszuwählen ist
4. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen auszuwählen sind, die dieselbe On-Lesung haben
5. Aufgaben, bei denen die Schreibung auszuwählen ist, die dem „Hiragana-Wort“ im Satz entspricht
6. Aufgaben, bei denen das Radikal eines Kanji-Zeichens auszuwählen ist
7. Aufgaben, bei denen Kanji-Zeichen entsprechend den Okurigana auszuwählen sind
8. Aufgaben, bei denen die richtige Form gemäß der Wortklasse des Kanji-Worts auszuwählen ist
9. Aufgaben, bei denen passend zum Kontext (grammatikalische Kookkurrenz und semantisches Kollokationswissen) das passende Kanji-Wort auszuwählen ist
10. Aufgaben, bei denen das Kanji-Zeichen auszuwählen ist, das die drei Kanji-Wörter, die vorgelesen werden, gemeinsam haben
11. Aufgaben, bei denen Kanji-Wörter gemäß der Bedeutung der vorgelesenen Wörter auszuwählen sind
12. Aufgaben, bei denen aufgrund von der Bedeutung, Wortklasse, Lesung oder Zeichenform eines Kanji-Zeichen ein verwandtes Kanji-Zeichen auszuwählen ist

Jeder Abschnitt hat 10 Aufgaben, es werden insgesamt 120 Aufgaben gestellt. Bei allen Aufgaben ist aus den vier Auswahloptionen eine auszuwählen. Für jeden Abschnitt beträgt die Antwortzeit max. vier Minuten. Teilnehmer, die schnell antworten, sind auch schnell mit dem Test fertig. Aber selbst wenn ein Teilnehmer langsam antwortet, endet der Test nach 48 Minuten. Der Test beurteilt umfassend die Kenntnisse der Teilnehmer bezüglich Kanji-Zeichen oder Kanji-Wörtern sowie deren Fähigkeiten, diese anzuwenden. Der Test gibt als Feedback ein Ergebnis aus. Der Test geht darüber hinaus, nur zu messen, wie viele Kanji-Zeichen man kennt, lesen oder schreiben kann. Weisen Sie die Teilnehmer daher bitte darauf hin, dass sie auch bei unbekannten Kanji-Zeichen versuchen sollen, ihr bisher erworbenes Wissen etc. anzuwenden und zu antworten. Nach dem Ende des Tests wird, in die einzelnen Abschnitte unterteilt, das Ergebnis in einer Grafik angezeigt. Diese zeigt auch die schwachen Stellen der Teilnehmer auf und gibt daher unserer Meinung nach nützliche Hinweise für die zukünftige Ausrichtung des Kanji-Studiums. Bei dem Diagnosetest für Kanji-Kenntnisse wird das Ergebnis auf der letzten Seite eines jeden Abschnitts mit „○“ und „×“ dargestellt. Die Teilnehmer können - sowohl für falsch, wie auch für richtig beantwortete Aufgaben - mit einem Klick auf die jeweilige Nummer die Aufgabe nochmals anschauen, falls sie das wünschen. Sind die Teilnehmer mit dieser Überprüfung der Aufgaben fertig und wollen sie zum nächsten Abschnitt weitergehen, ist auf die „Close“-Schaltfläche zu klicken.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Komponenten des Tests

Es gibt Aufgaben, die nur Text anzeigen, sowie Aufgaben, die gleichzeitig sowohl Text wie auch Stimme präsentieren.

Wichtige Hinweise zur Durchführung

- Prüfen Sie die Lautstärke, bevor Sie mit dem Test beginnen.
- Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.
- Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden. Sobald der Test begonnen hat, kann man nicht mehr zurück. Weisen Sie die Teilnehmer darauf hin, dass sie erst mit dem Test beginnen sollen, nachdem sie sich mit der Übungsaufgabe ausreichend vertraut gemacht haben.
- Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, beginnen Sie den Test, beantworten Sie die Aufgaben und schließen Sie den Test ab.

(c) TTBJ プロジェクトチーム

Allgemeine Hinweise (aus Fragen, die bisher gestellt wurden, etc.)

1. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und klicken Sie auf die „Start“-Schaltfläche, um mit dem Test zu beginnen.

2. Es gibt vor dem Test eine Übungsaufgabe, mit der die Teilnehmer üben können, wie geantwortet werden soll, und diese Aufgabe kann beliebig oft wiederholt werden.

3. Achten Sie darauf, dass die Zurück-Taste des Browsers auf keinen Fall benutzt werden darf, nachdem mit dem Test begonnen wurde. Denn dies führt zu einem Abbruch des Programms.

4. Teilnehmer können beliebig oft ihre Antwort korrigieren und neu auswählen, solange sie innerhalb der vorgegebenen Zeit bleiben.

5. Die Antworten, die ausgewählt wurden, bevor ein Teilnehmer auf „next“ geklickt hat, bzw. die Zeit abgelaufen ist, werden als Ihre Antwort gespeichert.

6. Falls ein Teilnehmer eine Aufgabe nicht lösen kann, sollte er durch einen Klick auf die → [Next]-Schaltfläche zur nächsten Aufgabe weitergehen.

7. Wenn die letzte Aufgabe beendet wurde, wird das Ergebnis automatisch angezeigt.

8. Wählen Sie „next“, um zum nächsten Aufgaben-Set weiterzugehen.

(c) TTBJ プロジェクトチーム